

**Zeitschrift:** Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Grosser Rat des Kantons Bern  
**Band:** - (1972)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register

## zum Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern für das Jahr 1972

### Verfassungsänderungen

- Abänderung von Art. 10 Abs. 2 und Ergänzung von Art. 61<sup>bis</sup> (Jugendgerichte); zweite Lesung 183, Ergebnis der Volksabstimmung 558
- Aufhebung von Art. 61 Abs. 2 (Geschworenengerichte) 183, Ergebnis der Volksabstimmung 558
- Einführung des Frauenstimm- und Wahlrechts in kantonalen Angelegenheiten; Abänderung von Art. 3 und 13, Ergebnis der Volksabstimmung 5
- Fakultatives Gesetzesreferendum (Abänderung von Art. 6 Ziff. 2 und Ergänzung durch Art. 6<sup>quater</sup>), Ergebnis der Volksabstimmung 275

### Volksbegehren

- Abänderung der Art. 35 Abs. 3 und Art. 46 Abs. 1 des Gesetzes über die direkten Staats- und Gemeindesteuern; 948 – 961

### Volksbeschlüsse

- Aufnahme von Anleihen; Ergebnis der Volksabstimmung 275
- Erstellung von Bauten für ein deutschsprachiges und ein französischsprachiges Seminar auf dem Areal «Linde» in Biel; 91, Ergebnis der Volksabstimmung 559

### Grossratsbeschlüsse

- Begrenzung und Festsetzung von staatlichen Baubeiträgen; 948
- Fonds zur Förderung der bernischen Wirtschaft (Wirtschaftsförderungs-Fonds); 900
- Geschäftsordnung des Grossen Rates; 273, 531
- Gesellschaft zur Förderung der bernischen Wirtschaft; 900
- Voranschlag 1973 und Finanzplan 1974 – 1976; 928, 945

### Gesetze

- Beitritt des Kantons Bern zur interkantonalen Vereinbarung vom 3. 6. 1971 über die Kontrolle der Heilmittel; 1. Lesung 734, 2. Lesung 860
- Beitritt des Kantons Bern zum Konkordat vom 29. 10. 1970 über die Schulkoordination; 1. Lesung 76

Beitritt des Kantons Bern zum Konkordat über die Gewährung gegenseitiger Rechtshilfe zur Vollstreckung öffentlich-rechtlicher Ansprüche; 1. Lesung 856

Einführung des Schweiz. Zivilgesetzbuches (Ergänzung); 1. Lesung 307, 2. Lesung 607

Ermässigung der Einkommenssteuern des Staates und der Gemeinden; Ergebnis der Volksabstimmung 6

Einführung des Schweiz. Zivilgesetzbuches (Änderung); 1. Lesung 857

Förderung der Wirtschaft; Ergebnis der Volksabstimmung 5

Forstwesen; 1. Lesung 625 – 641, 2. Lesung 874 – 878

Gemeindengesetz; 1. Lesung 404 – 464, 2. Lesung 559 – 569, 570 – 582

Gemeindewesen; Ergebnis der Volksabstimmung 6

Jugendrechtspflege; 1. Lesung 184 – 225, 2. Lesung 493 – 499, 506 – 524, Ergebnis der Volksabstimmung 850

Krankenversicherung (Änderung); 1. Lesung 304, 2. Lesung 606

Lehrerbesoldungen; 1. Lesung 653 – 675, 2. Lesung 966 – 987, 1005

Mittelschulen (Änderung); 2. Lesung 42, 58, 72, 121, Ergebnis der Volksabstimmung 559, 1. Lesung 1006, 1009, 2. Lesung 1038

Organisation der Gerichtsbehörden (Änderung); Ergebnis der Volksabstimmung 275

Organisation der Gerichtsbehörden; 1. Lesung 226 – 234, 2. Lesung 493 – 499, 521 – 524, Ergebnis der Volksabstimmung 850

Organisation des Kirchenwesens (Änderung); 1. Lesung 725, 2. Lesung 851

Primarschulen (Änderung); 2. Lesung 42, 58, 72, 121, Ergebnis der Volksabstimmung 559, 1. Lesung 1006, 1009, 2. Lesung 1038

Strassenverkehr und Besteuerung der Motorfahrzeuge; 1. Lesung 102, 2. Lesung 371

Zivilprozessordnung (Änderung); Ergebnis der Volksabstimmung 275

### Dekrete

Anpassung des Gesetzes über Ergänzungsleistungen der AHV/IV an die bundesrechtlichen Vorschriften; 903

Aufteilung der römisch-katholischen Kirchgemeinde Spiez; 854

## IV

Ausserordentlicher Zuschuss für minderbemittelte Personen; 867

Ausrichtung der 13. Monatsbesoldung an die Mitglieder des Regierungsrates, die Behördemitglieder, das Staatspersonal und die Lehrerschaft; 706, 712

Ausrichtung eines einmaligen 13. Monatsbetriffnisses der Ergänzungsleistung im Jahre 1972; 610

Besoldung der Behördemitglieder und des Personals der bernischen Staatsverwaltung; 313, 339, 343, 357

Besoldungen der Mitglieder des Regierungsrates; 313, 361

Besoldungen der Geistlichen der bernischen Landeskirchen; 727

Besoldungen der Professoren und Dozenten der Universität; 1005

Besteuerung der ausländischen Arbeitnehmer (Abänderung); 705

Besteuerung der Motorfahrzeuge; 377

Einführung des Schuljahresbeginnes im Spätsommer; 42, 135, 146

Einmalige Zulage an die Rentenbezüger der Versicherungskasse und der Lehrerversicherungskasse; 926

Einreihung der Gemeinden in Beitragsklassen für die Lehrerbesoldungen (Abänderung); 83

Einteilung des Kantons in Sekundarschul-Inspektorskreise; 1010

Errichtung von evangelisch-reformierten Pfarrstellen; 852

Finanzierung der staatlichen Massnahmen zur Beseitigung von Altfahrzeugen und Reifen; 390

Finanzverwaltung der Gemeinden; 582 – 589

Kantonale Rekurskommission (Änderung); 928

Lehrerbesoldungen; 987 – 995, 997 – 1004

Neufestsetzung des Mindestalters der Kinderzulagen für Arbeitnehmer; 391

Ordnungsbussen; 596

Organisation der Landwirtschaftsdirektion; 487

Organisation der Jugendrechtspflege; 524

Organisation der Gerichtsbehörden im Amtsbezirk Delsberg; 598

Organisation der Gerichtsschreiberei und des Handels- und Güterrechtsregisters im Amtsbezirk Bern; 599

Organisation der Wirtschaftsförderung (Änderung); 900

Organisation der Direktion der Volkswirtschaft; 902, 903

Primarschule (zu Art. 100<sup>bis</sup>) und Mittelschulen (zu ArAt. 85<sup>bis</sup>) 1038

Rekurskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern; 390

Taggelder und Reiseentschädigungen in der Gerichts- und Justizverwaltung; 599

Teuerungszulagen für die Jahre 1972 und 1973 (Staatspersonal, Regierungsrat, Lehrer Rentenbezüger); 855

Turninspektorat; 81

Umwandlung römisch-katholischer Hilfsgeistlichenstellen in vollamtliche Pfarrstellen; 853

Versicherungskasse der bernischen Staatsverwaltung (Abänderung); 926

Verteilung der Aufwendungen für das Fürsorgewesen; 867

Wassernutzungsabgaben und -gebühren WAD (Änderung); 475

Zuschüsse für minderbemittelte Personen (Abänderung); 866

### **Regierungspräsidium, Regierungsrat, Jurassische Angelegenheiten**

Jurassische Angelegenheiten:

Motion Gehler: Behandlung des Jurastatuts; 241

Schriftliche Anfrage Miserez: Glückwunschsbotenschaft an die «Union des patriotes Jurassiens»; 1021

Schriftliche Anfrage Chapuis: Beitrag der politischen Parteien zur Lösung der Jurafrage; 820

Schriftliche Anfrage Jardin: Jurassisches Wappen; 1021

Verwaltungsbericht des Präsidiums für 1971; 557

### **Grosser Rat**

Bestellung von Kommissionen, 710, 961

Eintritt neuer Mitglieder:

Bigler Walter, Bern, 4

Fehr Hermann, Biel, 4

Feldmann Hans, Bern, 4

Günter Paul, Interlaken, 4

Hennet Georges, Courtételle, 4

Wüthrich Jean-Jacques, Biel, 4

Aebi Alfred, Hellsau, 274

Noirjean Aurèle, Tramelan, 274

Kurt Adrian, Zweisimmen, 557

Brechbühler Walter, Utzenstorf, 849

Ereignisse in München, Erklärung der Fraktionen, 606

Geschäftsordnung, Abänderung, 5, 273

Kreisschreiben, 1, 271, 553, 845, 1037

Neueingänge, Motionen, Postulate, Interpellationen, Schriftliche Anfragen, 1025, 1042

Präsidentialreden, 3, 269, 272, 551, 555, 588, 605, 847, 1036, 1037, 1043

### **Obergericht**

Verwaltungsbericht für 1971, 594

**Rekurskommission**

Verwaltungsbericht für 1971, 594

**Verwaltungsgericht**

Verwaltungsbericht für 1971, 595

**Wahlen**

Enteignungs-Schätzungskommission:

Präsident, 162  
1 Mitglied, 162  
Stellvertreter des Präsidenten, 163  
Kreis II, 1 Mitglied, 163  
Kreis V, 1 Mitglied, 163

Generalprokurator, 145

Grosser Rat:

Präsident, 340  
Vizepräsidenten, 341  
Stimmzähler, 341

Kantonalbank, Präsident, 145

Kaufmännische Mitglieder des Handelsgerichts,  
996

Obergericht:

4 Suppleanten, 342, 368, 474  
1 Mitglied, 682  
1 Mitglied, 995

Regierungsrat:

Präsident, 341  
Vizepräsident, 341

Verkehrskommission:

2 Mitglieder, 682  
1 Mitglied, 995

Wahlprüfungskommission:

1 Mitglied, 995

**Bauten**

Bellelay, Sanierung der Wasserversorgung, Bei-  
trag; 94

Hochbauten:

Bern, siehe auch Universitätsbauten  
Bern, Bezirksgefängnis; 94  
Bern, Chemisches Laboratorium; 816  
Bern, Inselspital; 284, 817 (2)  
Bern, Frauenspital; 817  
Delsberg, Lehrerinnenseminar; 94, 284  
Erlach, Staatliches Schulheim für Knaben; 816  
Hofwil, Seminar; 284  
Hondrich, Sennhütte; 94  
Langnau, Landwirtschaftliche Schule; 95  
Münchenbuchsee, Pfarrhaus; 881  
Utzenstorf, Besetzung Ludor; 94  
Wangen a. d. A., Amthaus, Schloss und Gefäng-  
nis; 95

Nationalstrassen:

Unterhalt; 816  
Bern – Biel, Projekt; 816  
N6, Rastplätze; 248

Staatsgebäude, Neu- und Umbauten, Genehmi-  
gung von Bauabrechnungen; 94, 881

Staatsstrassen:

Kandersteg, Strasseplan; 817  
Kirchdorf – Utigen, Strassenplan; 283

Universitätsbauten:

Tieflabors; 94  
Inselspital; 284, 817 (2)  
Psychiatrische Poliklinik; 816  
Frauenspital; 817

Verwaltungsbericht für 1971; 809

Wasserverbauungen:

Eggiwil, 284  
Gsteig, 284  
Gurzelen, 881  
Habkern, 284  
Kirchdorf, 881  
Mühledorf, 881  
Noflen, 881  
Röthenbach, 284  
Seftigen, 881

**Erziehung**

Schulhausbauten, Turnanlagen, Lehrerwohnun-  
gen:

Attiswil, 84  
Belp, 84  
Bern (Neufeld), 503  
Courroux, 84  
Courfaivre, 1012  
Delsberg, 1012  
Fahrni bei Thun, 84  
Habkern, 84  
Huttwil, 84  
Langnau i. E., 1012  
Lützelflüh, 1012  
Lyss, 84  
Meikirch, 503  
Moosegg, 84  
Mühleberg, 675  
Münchenbuchsee, 84  
Oberbipp, 503  
Ostermundigen – Dennigkofen, 675  
Rüfenacht, 84  
Schwadernau, 84  
Schwanden bei Brienz, 84  
Siselen, 503  
Spiez, 84  
Stettlen, 503  
Studen, 503  
Sumiswald (Wasen), 503  
Thun – Schönau, 1012  
Thun – Strättligen, 1012  
Thunstetten – Bützberg, 84  
Unterseen, 503  
Worb, 503  
Worblaufen – Ittigen, 675  
Wynigen, 503

## VI

### Universität:

Miete von Räumlichkeiten Gesellschaftsstrasse, 503

Miete von Räumlichkeiten an der Hallerstrasse, 503

Psychologisches Institut, Einrichtungen, 503  
Tiefenauspital, Röntgenanlage, 503

Verwaltungsbericht für 1971, 648

### Finanzen und Domänen

Bernische Kreditkasse, Jahresrechnung 1971; 721

Hypothekarkasse, Rechnung 1971; 367

Kantonalbank, Bericht und Rechnung 1971; 365

Kantonalbank, Errichtung einer Filiale in Spiez; 367

Kantonsbuchhalterei, Kredit; 721

Liegenschaftskäufe (inkl. Baurechte):

Bern, 972

Biel, 722

Thunstetten, 942

Liegenschaftsverkäufe (inkl. Baurechte): keine

Nachkredite und Nachsubventionen:

für das Jahr 1971, 5. Serie; 246

für das Jahr 1971, 6. Serie; 525

für das Jahr 1972, 1. Serie; 525

für das Jahr 1972, 2. Serie; 817

für das Jahr 1972, 3. Serie; 1011

Staatsrechnung 1971, 721

Verein Berner Studenten-Logierhaus, Baurechtsvertrag; 171

Verwaltungsbericht für 1971, 701

Voranschlag 1973 und Finanzplan 1974 – 1976, 928, 945

### Forsten

Verwaltungsbericht für 1971, 622

Wege, Meliorationen, Aufforstungen, Lawinenverbauungen, Beiträge und Kredite:

Adelboden, 493

Mühleberg, 493

### Fürsorge

Beiträge an Heime:

Burgdorf, Schulungs- und Arbeitszentrum für Behinderte; 487

Gwatt, Stiftung Invalidenwerkstätten Region Thun; 487

Loveresse, Mädchenerziehungsheim, Aufhebung; 487

Münsingen, Aeschbacherheim, Neubau; 757

Zollikofen, Schulheim für Blinde und Sehschwache; 487

Zollikofen, Betagtenheim; 757

Verwaltungsbericht für 1971, 755

### Gemeinden

Verwaltungsbericht für 1971, 558 und 570

### Gesundheit

Bezirksspitäler, Krankenhäuser, Asyle, Beiträge:

Altenberg, Krankenhaus; 234

Bern, Altersbauten; 234

Biel, Wildermeth-Kinderspital; 487

Delémont, Bezirksspital; 860

Heiligenschwendi, Höhenklinik; 739, 880

Interlaken, Bezirksspital; 234

Ittigen, Asyl Gottesgnad; 861

Leukerbad, Rheuma Volksheilstätte, 487

Leysin, Clinique Manufacture, 880

Montana, Klinik Bellevue, 880

Gemeindebeiträge an die gemeinnützigen Krankenanstalten und die Krankenpflegeschulen, 487

Verwaltungsbericht für 1971, 730

### Justiz

Beschwerde Bleiker, 600

Verwaltungsbericht für 1971, 593

### Kirche

Verwaltungsbericht für 1971, 724

### Landwirtschaft

Bodenverbesserungen, Entwässerungen, Güterzusammenlegungen, Weganlagen, landwirtschaftliche Siedlungen, Wasserversorgungen, Beiträge und Kredite:

Attiswil, 234

Bargen, 234

Cormoret, 234

Courtelary, 234

Eggiwil, 234

Fahrni, 491

Farnern, 234

Ferenbalm, 234

Gadmen, 234

Gurbrü, 234

Kallnach, 234

Lamboing, 234

Niederried, 234

Nods, 234

Rumisberg, 234

Saanen, 234

Schattenhalb, 234

Wileroltigen, 234

Verwaltungsbericht für 1971, 641

**Militär**

Sektionschefs, nebenamtliche, Besoldung; 926  
Verwaltungsbericht für 1971, 773

Zivilschutzbauten und Ausbildungszentren:

Belp, 473  
Bern, 775  
Biel, 775  
Burgdorf, 775  
Ipsach, 775  
Köniz, 775  
Meiringen, 473  
Ostermundigen, 473  
Riggisberg, 473  
Steffisburg, 473  
Thunstetten, 473

**Polizei**

Einbürgerungen, 108, 464, 766, 868  
Polizeikommando, Funkausbau, Kredit; 114  
Strafnachlassgesuche, 114, 470, 768, 780, 870  
Verwaltungsbericht für 1971, 762

**Verkehr, Energie, Wasserwirtschaft**

Bericht und Antrag der Verkehrskommission betreffend die Berner Flugplatzfrage, 780 – 796

Kanalisationen, Kläranlagen, Kehrrechtbeseitigung:

Bannwil, 475  
Bätterkinden, 475, 797  
Bern, 475  
Bollodigen, 796  
Boltigen, 475  
Bremgarten, 475  
Brügg, 796  
Fahrni, 796  
Hasle bei Burgdorf (ARA mittl. Emmental), 797  
Hasliberg, 161, 796  
Innertkirchen, 796  
Kirchdorf, 797  
Langnau, 475  
Lauperswil (ARA mittl. Emmental), 797  
Lauperswil, 796  
Lenk, 161  
Lützelflüh (ARA mittl. Emmental), 797  
Lyssach, 797  
Matten bei Interlaken, 796  
Meiringen, 161  
Moossee-Urtenenbach, 797  
Neuenstadt, 475  
Oberried, 475  
Ringgenberg, 161  
Rüderswil (ARA mittl. Emmental), 797  
Rüegsau (ARA mittl. Emmental), 797  
Seedorf, 797  
Sigriswil, 796  
Steffisburg, 796, 797  
Sumiswald (ARA mittl. Emmental), 797  
Thun, 161  
Wilderswil, 797  
Worbental, 475  
Wyler, 475  
Zielebach, 475

Privatbahnhilfe, Beiträge; 915

Siedlungswirtschaftliche Planung im Seeland, 476

Verwaltungsbericht für 1971, 775

Wasserversorgungen:

Krauchthal, 476  
Lützelflüh, 476

**Volkswirtschaft**

Berufsschulhaus für die Gewerbeschule der Stadt Biel, 397

Berufsschulhaus für die Gewerbeschule und die kaufmännische Berufsschule Burgdorf, Erstellungsbeitrag; 173

Förderung des Fremdenverkehrs, Beiträge gemäss Gesetz von 1964:

Frutigen, Hallenbad; 397  
Zweisimmen, geheiztes Schwimmbad; 397

Garantie und Darlehen für die KABA 1974 in Thun, 906

Verwaltungsbericht für 1971, 600

**Motionen**

Abbühl: Regionen nach regionalplanerischen Gesichtspunkten, 589

Aeschlimann: Subventionierung von Lehrschwimmbecken und Hallenschwimmbädern, 503

Anliker: Gesetzgebung auf dem Gebiet des Gesundheits- und Arzneimittelwesens, 861, 865

Bärtschi (Heiligenschwendi): Ergänzungsleistungen 1972, 399

Berberat: Geburtszulagen, 910

Berger: Nationalstrassenbau, 95

Berger: Flugplatz Grosses Moos, 476, Rückzug, 797

Bonny (namens der freisinnig-demokratischen Fraktion): Gemeindegesetz, Bildung von Regionen; 589

Boss: Heime und Anstalten für gefährdete Kinder und Jugendliche, 771

Brand: Subventionierung von Lehrschwimmbecken, 503

Brand: Kiesausbeutungen im Grundwassergebiet, 916

Buchs (Unterseen): Dezentralisierung von Gewerbeschulen, 173

Buchs (Unterseen): Umfahrungsstrasse Interlaken, 892

Burri: Psychologisches Institut der Universität Bern, 148

Bürki: Bewertung des Grundbesitzes, 942

Christen Otto Werner: Planungskommission für Bibliothekskonzeption, 687

Christen Otto Werner: Fakultativklärung des Chorsingens, 698



- Deppeler: Zulassungsbeschränkungen an der Universität, 677
- Eichenberger (Bolligen): Kinderzulage für ausser-eheliche Kinder, 336
- Erard: Entwicklung des Tourismus und der Berufsbildung im Hotelgewerbe des Jura, 180
- Erard: Ausbildung der Revisoren, 591
- Erard: Erhaltung der Bauernkultur, 646
- Fehr (für die sozialdemokratische Fraktion): Einheitlicher Schulbeginn im Kanton Bern, 1012
- Fleury: Brücken von Cran nach Mervelier, 895
- Fleury: Konjunkturdämpfung, 906
- Frutiger: Anpassung des Anhanges zum Dekret über die Schulhausbausubventionen, 683
- Gasser (Nidau): Motorboote, 919
- Gehler: Behandlung des Jurastatuts, 241
- Günter (namens der Fraktion des Landesrings): Spikes-Reifen, 870
- Günter: Allgemeine Zugänglichkeit der Seeufer, 881
- Golowin: Heruntersetzung der Altersgrenze für Filmbesucher, 769
- Golowin: Publikation von uneinsichtigen Gewässerverschmutzern, 919
- Gyger: Flugplatzstudien, 476, Rückzug, 797
- Gygi: Gleiche Leistung, gleicher Lohn für Lehrerinnen und Lehrer, 677
- Hächler: Finanzierung der höheren Wirtschafts- und Verwaltungsschule Bern, 613
- Hauser: Brücke über den Sodbach, 893
- Herrmann: Überdüngung der Gewässer mit Phosphaten, 479
- Hirt: Kostendeckende Tarife für Leistungen des Staates, 367
- Hof: Spitalkonkordat mit Basel-Stadt, 963
- Jenzer: Kindergärtnerinnen-Seminar im Oberaargau, 1013
- Kästli: Richtlinien für die Kiesnutzung, 915
- Kipfer: Familienplanung, 740
- Kopp: Obligatorium für Turnen und Sport an den Berufsschulen, 612
- Kunz (Goldiwil) (namens der Verkehrskommission): Umbau der Bahnstrecke Zweisimmen-Lenk, 797
- Kunz (Goldiwil): Naturpark Sigriswilergrat, 881
- Lehmann: Gesetz über die Förderung von Turnen und Sport, 679
- Marchand: Jurassisches Strassennetz, 285
- Meyer (Roggwil): Umweltschutz, 611
- Meyer (Roggwil): Erholungsraum Grosses Moos, 881
- Michel (Meiringen): Verbindungen zu den bestehenden Flugplätzen, 805
- Rindlisbacher: Abänderung der Verordnung über die Stellvertretung von Lehrern, 680
- Rindlisbacher: Schwesternmangel, 749
- Schaffter: Familienzulage für sämtliche Arbeitnehmer, 615
- Schaffter: Spitalkonkordat mit Basel-Stadt, 963
- Schindler: Schutz natürlicher Landschaften, 881
- Schweizer (Bern): Bildung von Regionen, 406
- Schweizer (namens der sozialdemokratischen Fraktion): Gemeindegesetz, Bildung von Regionen, 589
- Schweizer (Bern) (namens der Verkehrskommission): Umbau der Bahnstrecke Zweisimmen-Lenk, 797
- Schweizer (Wattenwil): Musterreglement für Wasserversorgungen, 479
- Senn: Volksentscheid beim Bau von Atomkraftwerken im Kanton Bern, 480
- Senn: Nachfolgesituation in den bernischen Landwirtschaftsbetrieben, 644
- Sommer (Wabern): Strassengalerie beim Panzerschiessplatz Gurnigel, 896
- Stähli (Biel): Beiträge des Kantons an den Verkehrsunterricht, 681
- Stalder: Bootsbetrieb auf bernischen Seen, 161, 163
- Stauffer (Gampelen): Ausbau der Gartenbauschule Oeschberg, 491
- Strahm: Änderung von Artikel 1 des kantonalen Kinderzulagengesetzes, 397
- Strahm: 13. Zuschuss für Minderbemittelte, 759, 809
- Voisin (Corgémont): Regionalplanung bezüglich der Spitäler im Jura, 741
- Walter: Studie betreffend Zulernen der deutschen Sprache durch Romands, 675
- Würsten: Erleichterung der Stimmabgabe, 40, 90
- Zingg: Landverkauf (Seeaufschüttung) an Private in Wingreis, 894
- Zürcher: Unterricht an Sonderschulen, 757

#### Postulate

- Abbühl: Siehe unter Motionen
- Aebi (Bolligen): Ausbildung von Lehrkräften für besondere Klassen, 684
- Baumberger: Unterricht von Kindern in Spitalbehandlung, 753
- Berger: Siehe unter Motionen
- Bigler (Bern): Regionale Hallenbäder, 684
- Brawand: Ausbildungsmöglichkeiten im Oberland, 400
- Buchs (Unterseen): Siehe unter Motionen
- Casetti: Ferienordnung in der Landwirtschaft, 879
- Deppeler: Sekundarlehrermangel, 84
- Eichenberger (Bolligen): Aufklärungskurs über das Alkoholproblem, 924
- Erard: Siehe unter Motionen

Fankhauser: Auflösung selbständiger Füsilierbataillone, 473  
 Gafner: Zufahrtsstrassen Unterseen, Beatenberg und Habkern, 298  
 Golowin: Meinungsforschung in Sachen Schuldebatten, 275  
 Golowin: Ausbildung von Lehrern in bernischer Volkskunde, 685  
 Graf: Aufnahme auf Tonband der Verhandlungen des Grossen Rates, 40  
 Grob: Zusammenleben mit ausländischen Arbeitskräften, 182, 235  
 Grob: Massnahmen für die interkantonale Schulkoordination, 1014  
 von Gunten (für die sozialdemokratische Fraktion): Gesetzliche Vorschriften betreffend Häuserabbruch, 235  
 Günter: Schwesternmangel, 749  
 Gygi: Bericht über die Neuordnung der Finanzkontrolle, 703  
 Haegeli (Tramelan): Kontrolle von Dieselöl-Installationen, 170  
 Haldemann: Gesetz über Erbschafts- und Schenkungssteuer, 944  
 Herrmann: Schutz der Bielerseelandschaft, 98  
 Herrmann: Anschaffung von Radar zur Überwachung der Gewässer, 874  
 Herrmann: Kleinschiffahrt und Naturschutzgebiete, 920  
 Herrmann: Dozentenmangel für Soziologie, 1015  
 Hof: Schaffung eines Stimmrechtsausweises, 40, 90  
 Houriet: Durch Raben und Tauben angerichtete Schäden an Kulturen, 878  
 Imboden: Kehrlichtverbrennungsanlage auf dem Areal der BEW in Wimmis, 486  
 Kohler (Bern): Änderung des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen, 277  
 Kopp: Eingliederung von Psychatriekranken, 754  
 Krähenbühl: Schutzvorkehrungen für Grundwasseranlagen, 166  
 Kunz (Goldiwil): Siehe unter Motionen  
 Lehmann: Rationalisierungsmassnahmen innerhalb der kantonalen Verwaltung, 39  
 Messerli (Kirchdorf): Sauerkrautimport, 647  
 Messerli (Kirchdorf): Entschädigungsansätze für Immissionen, 806  
 Meyer (Roggwil): Siehe unter Motionen  
 Michel (Meiringen): Besoldungsrevision beim Bund, Kanton und bei der Stadt Bern, 171  
 Michel (Gasel): Überforderung der landwirtschaftlichen Bevölkerung, 880  
 Rentsch: Radfahrer-Wanderwege, 894  
 Rentsch: Vermehrte Ausbildung von Lehrlingen der verschiedenen Berufe in den kantonalen Verwaltungen und Betrieben, 942  
 Rindlisbacher: Siehe unter Motionen

Schindler: Siehe unter Motionen  
 Sommer (St-Imier): Behandlung der Besoldungsdekrete, 368  
 Sommer (Wabern): Schulen für soziale Arbeit in Bern und Gwatt, 760  
 Staender: Dampfschiff Blüemlisalp, 487  
 Stauffer (Gampelen): Ortszulagen, 722  
 Stoller: Umfahrungsstrasse Belp, 297  
 Strahm: Siehe unter Motionen  
 Voisin (Corgémont): Verhütung von Unfällen in der Landwirtschaft, 772  
 Voisin (Corgémont): Siehe auch unter Motionen  
 Würsten: Vorzugszins auf Spareinlagen für Personen über 60 Jahren, 722

### Interpellationen

Abbühl: Vorschriften betreffend minimale Parkplätze bei Neubauten, 817  
 Aebi (Bolligen): Drogenkonsum, 500  
 Aebi (Bolligen): Schulung körperlich und geistig benachteiligter Kinder, 505  
 Bacher: Raumplanung, 882  
 Baur: Ausbau der Simmentalstrasse, 299  
 Bigler (Emmenmatt): Ausdehnung der Remontierungsbeiträge auf Bergzone 1, 492  
 Bonny: Stellungnahme der Regierung zur Erklärung der 32 Pfarrer, 278  
 Bonny: Ausbildung von Ortsplanern, 303  
 Borter: Ausbildungsmöglichkeiten (Handel/Hotellerie), 400  
 Borter: Eingemeindung von Isenfluh, 860  
 Boss: Behebung des Mangels an psychologisch-pädagogisch geschultem Anstaltspersonal, 760  
 Boss: Bad Heustrich, 866  
 Buchs (Lenk): Arbeit der Verkehrsinstruktoren, 470  
 Bühler: Petition Inf Rgt 9, 775  
 Casetti (namens der CVP-Fraktion): Verbesserung der Berufsbildung, 913  
 Christen Otto Werner: Organisatorische Neuerungen bei der Stadt- und Universitätsbibliothek, 687  
 Eichenberger (Bolligen): Förderung der Volksgesundheit, 760  
 Etique: Ausbildung von behinderten Kindern, 89  
 Etique: Transjurane, 819  
 Fleury: Revision des Gesetzes über die Arbeitslosenversicherung; Sicherheit der Arbeitnehmer, 402  
 Fleury: Holzmarkt im Jura, 912  
 Golowin: Zusammensetzung der Literaturkommission, 86



Golowin: Veröffentlichungen einheimischer Schriftsteller, 115  
 Golowin: Grundlagenforschung bei Heimeinweisung, 117  
 Golowin: Verseuchung von Schlachttieren mit Drogenrückständen, 502  
 Golowin: Medienkunde an Seminarien, 687  
 Golowin: Soziale Herkunft jugendlicher Eingewiesener, 761  
 Golowin: Statistik der Bildungsmöglichkeiten, 1020  
 Graf: Schulgelder der Sekundarschüler, 686  
 Günter: Demonstration in Erlach gegen einen Flughafen im Grossen Moos, 369  
 Günter: Schwesternmangel, 749  
 Hächler: Strafloose Schwangerschaftsunterbrechung, 499  
 Haegeli (Bern): Missstände im Gastwirtschaftsgewerbe, 237  
 Kipfer: Kantonale Maturitätsschule, 1019  
 Kohler: Berufliche Umschulungskurse, 618  
 Kohler: Trinkwasserversorgung, 807  
 König: Anbauprämien für Silomais, 234  
 Kunz (Goldiwil): Ausbau der BLS auf Doppelspur, 921  
 Marti: Verkehr Ostschweiz–Westschweiz, 99  
 Marti: Raumplanung, 882  
 Messerli (Kirchdorf): Provisorische Trottoirs, 298  
 Meyer (Roggwil): Verwendung der frei werdenden Wärme beim Betrieb von Atomkraftwerken, 807  
 Michel (Gasel): Verordnung über Einstellräume und Reparaturwerkstätten für Motorfahrzeuge usw., 240  
 Michel (Gasel): Rationeller Arbeitseinsatz in der Staatsverwaltung, 723  
 Michel (Brienz): Kontinental-Flughafen Payern, 920  
 Moser (Trimstein): Verkehrsabfluss Münsingen-West, 100  
 Reber: Wohlensee, 923  
 Rentsch: Soziologiestudium an der Universität Bern, 505  
 Rohrbach: Kirchlicher Unterricht an den Primarschulen, 1020  
 Sandmeier: Kernkraftwerk Mühleberg, Wassererwärmung, 922  
 Schild: Susten-Strassentunnel, 300  
 Schnyder: Gesetz über die Brandversicherung, Prämien erhöhungen; 911  
 Senn: Förderung des Fahrradverkehrs, 471  
 Sommer (St-Imier): Aufnahme von Töchtern in der ECAT (Verwaltungs- und Verkehrsschule Biel), 236  
 Stähli (Tramelan): Streusalz auf Strassen, 301

Stähli (Tramelan): Musik- und Gesangsunterricht, 686  
 Stauffer (Gampelen): Spikes-Pneus, 100  
 Stauffer (Gampelen): Raffinerie Cressier, 921  
 Streit: Auto-Rallyes, 114  
 Theiler: Arbeitszeit für Jugendliche, 237  
 Villard: Erziehungsheim Tessenberg, 118, 153  
 Würsten: Nachzahlungen der bernischen Lehrerversicherungskasse für das Personal, 172  
 Zürcher: Handelsmittelschule im Oberland, 400

### Schriftliche Anfragen

Aebi (Bolligen): Beurlaubung von Verbrechern der Strafanstalt Thorberg, 823  
 Berberat: Schweizeraufenthalt von Dr. Vidal, 248  
 Bärtschi (Heiligenschwendi): Planungs- und Koordinationsstelle für das Sozialwesen, 248  
 Baur: Kantonale Beständeschauen, Schauvorschriften, 531  
 Beuchat: Klinik Bellevue Montana, 251  
 Beuchat: Unterhalt der Strasse Vermes–Envelier, 527  
 Beuchat: Pockenimpfung, 827  
 Blanchard: Weg- und Strassenunterhalt in den Bergen, 247  
 Blanchard: Kennzeichen von Tieren der Rindergattung, 1022  
 Borter: Gitterrost an Birnbäumen, 529  
 Boss: Psychologisches Institut, 529  
 Buchs (Unterseen): Sanierung der Habkernstrasse, 1024  
 Burri: Zulassungsbeschränkung an der medizinischen Fakultät, 248  
 Burri: Blocksystem in der medizinischen Ausbildung, 250  
 Chapuis: Beitrag der politischen Parteien zur Lösung der Jurafrage, 820  
 Erard: Meinungsforschung unter jungen Leuten, 1021  
 Etique: Ausbildung behinderter Kinder, 828  
 Fankhauser: Schiessplatz Gantrisch, 825  
 Fleury: Anbauprämien, 532  
 Fridez: Krankenversicherungsgesetz, 246  
 Fridez: Strafvollzug, 824  
 Gueissaz: Beleuchtung bei der Abzweigung Schönbrunnen, 1023  
 Hächler: Kinderzulage bei Trennung oder Scheidung, 336  
 Haenggeli: Eröffnung von Veranlagungsverfügungen, 530  
 Haenggeli: Drucksachen- und Materialbestellungen, 819

- Haltiner: Kiesfahren ab Aare Wylerholz-Scheibenrain in Bern, 526
- Hennet: Zivilschutz, 527
- Hennet: Ausbildung der jurassischen Sekundarlehrer, 821
- Hennet: Kauf und Verkauf eines Grundstückes in Pruntrut, 1022
- Houriet: Strasse Corcelles-Seehof, 532
- Houriet: Abweichungen im Bauwesen, 826
- Houriet: Landwirtschaftliche Expertisen, 829
- Jardin: Berufliche Weiterbildung, 530
- Jardin: Bundessubventionen für den Nationalstrassenbau, 533
- Jardin: Jurassisches Wappen, 1021
- Jardin: Abgangszeugnis für Lehrlinge, 1023
- Jenzer: Ausbildung von Kindergärtnerinnen, 529
- Kohler (Bern): Volksinitiativen, Abstimmung, 247
- Kopp: Ablauf der Behandlung angemeldeter IV-Fälle, 826
- Lachat: Regionales Kehricht-Verbrennungszentrum Cridor, La Chaux-de-Fonds, 525
- Lachat: Lage der Uhrenstein Fassonierer, 531
- Marchand: Ausschluss aus Lehrer-Ausbildungskurs, 1021
- Michel (Meiringen): Abgeltung von Leistungen privater Spitäler, 828
- Miserez: Glückwunschsbotschaft an die Union des patriotes Jurassiens, 1021
- Morand: Ausübung der Zensur, 526
- Morand: Subvention für Schulhausbauten, 526
- Neukomm: «Trinkgeld inbegriffen», 533
- Schaffter: Steuerrechtliche Behandlung von Renten, 528
- Senn: Verhältnis der bernischen Einkommenspyramide zur gesamtschweizerischen, 1025
- Stähli (Biel): Verbrennungsanlage für flüssige Abfälle in Orpund, 825
- Stähli (Tramelan): Neu- und Umbau des Lehrerinnen-Seminars in Delsberg, 822
- Stauffer (Biel): Schülerstreik in der Kunstgewerbeschule Biel, 246
- Stauffer (Biel): Richtlinien über die Auswurfbegrenzung bei Feuerwehren, 1024
- Strahm: Einführung des Stephanstages als öffentlicher Feiertag, 822
- Theiler: Richtlinien der Regierungspolitik, 251
- Theiler: Herausgabe von Drucksachen durch die Staatskanzlei, 821
- Voisin (Corgémont): Verbindungsstrasse Courtemelon in die Kantonsstrasse Delsberg – Courtételle, 823
- Voisin (Corgémont): Verlegung von Schützenständen, 824
- Voisin (Corgémont): Büro des Kreisforstamtes VIII, 830
- Walter: Nichterscheinen eines Buches über den Jura, 115
- Zingg: Ausbau der SBB-Linie Neuenstadt-Biel, 527
- Zürcher: Ansprache des Kreiskommandanten Thun anlässlich der Entlassungsfeier 1971, 250

**Der Grosse Rat trat fünfmal zusammen und hielt 57 Sitzungen ab.**